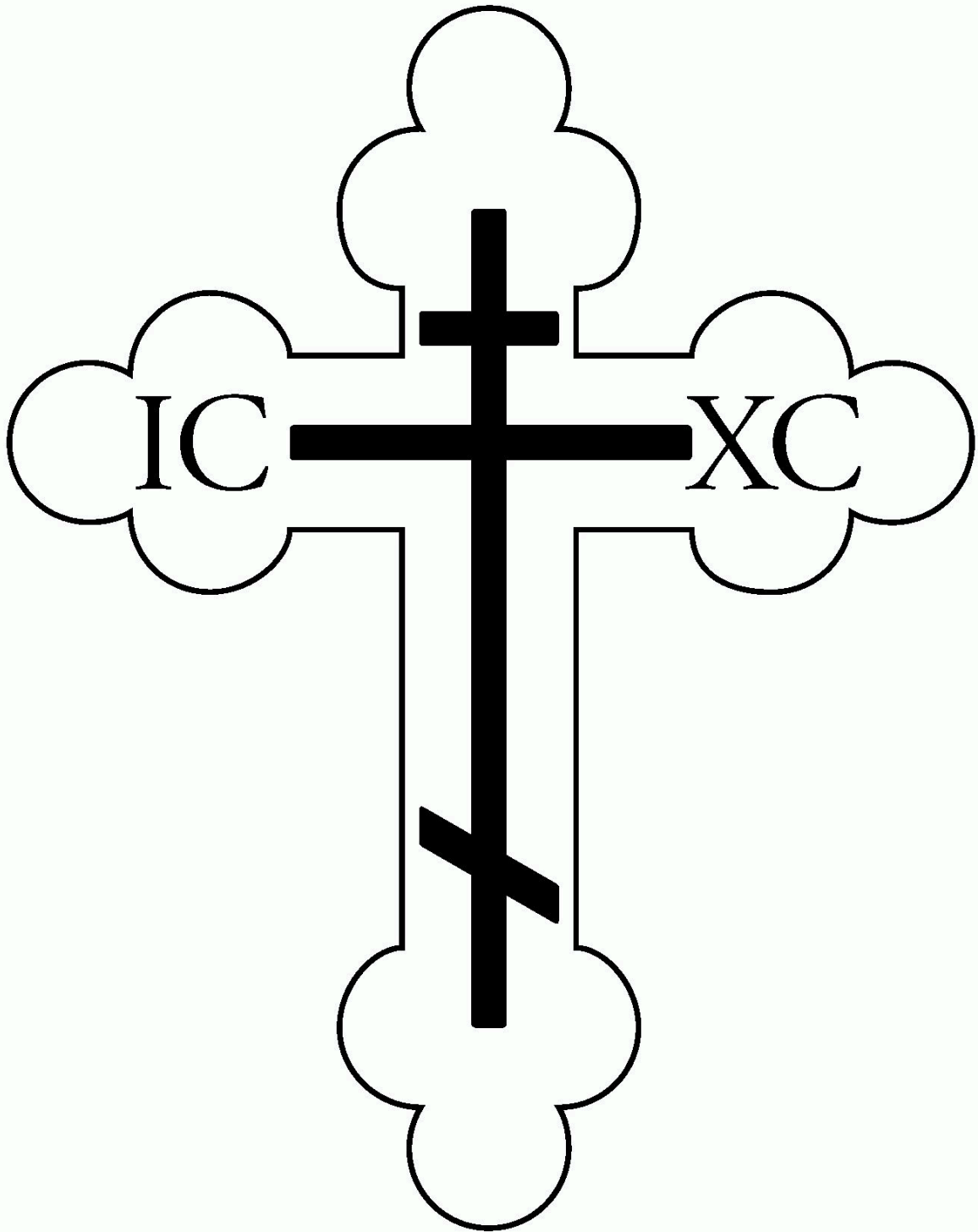


# DIVINE LITURGY

Byzantine-Slavonic Rite



CONGREGATIONAL PARTS

# THE SACRED & DIVINE LITURGY

Byzantine-Slavonic Rite

*In conformity with the*  
Order for the Celebrations of Vespers, Matins & the Divine Liturgy  
According to the Ruthenian Recension

*Ordo Celebrationis Vesperarum, Matutini, et Divinae Liturgiae*  
*Iuxta Recensionem Ruthenorum*

Sacred Congregation for the Eastern Churches  
Rome 1944

THE SYNOD OF BISHOPS OF THE  
UKRAINIAN GREEK CATHOLIC CHURCH  
1988

*With the permission of the Synod of Bishops*  
*Parts of the Divine Liturgy enclosed in a solid frame may be omitted.*

## OPENING BLESSING

*Deacon:* Master, give the blessing.

*Priest:* † Blessed be the Kingdom of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

### *Between Pascha and Ascension Thursday*

*Priest:* Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in tombs giving life.

*People:* **Christ is risen from the dead, trampling death by death, and to those in tombs giving life.**

*Priest:* Christ is risen from the dead, trampling death by death.

*People:* **And to those in tombs giving life.**

### *Pentecost*

**Heavenly King, Advocate, Spirit of Truth, who are everywhere present and fill all things, Treasury of Blessings, Bestower of Life, come and dwell within us, cleanse us of all that defiles us, and, O Good One, save our souls.**

## GREAT LITANY

*Deacon:* In peace let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For the peace from on high and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For peace throughout the world, for the wellbeing of God's holy churches and for the unity of all, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For this holy church and for all who enter it with faith, reverence, and fear of God, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For our most holy universal Pontiff, *N.*, Pope of Rome, for our most blessed Patriarch, *N.*, our most reverend Metropolitan, *N.*, our God-loving Bishop, *N.*, the reverend priesthood, the diaconate in Christ, and all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For our nation under God, for our government, and for all the military, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For this city, for every city and country and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For the seafarers and travelers, for the sick and the suffering, for those held captive, and for their salvation, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*If a general commemoration is to be made for the deceased:*

*Deacon:* For the souls of all who throughout the ages have fallen asleep in the true faith and in the hope of resurrection and eternal life: our fathers and brethren, the founders and benefactors of this holy church, our parents and families, those who are buried or who are listed here, and

orthodox Christians everywhere, and for their blessed repose, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That they may stand blameless before the awesome tribunal of Christ and gain entry into the land of the living, the place of light where all the just repose, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*If a particular commemoration is to be made for the deceased:*

*Deacon:* For the servant(s) of God, *N.*, and his (her) (their) blessed memory, and for the forgiveness of all his (her) (their) offenses, voluntary and involuntary, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That he (she) (they) may stand blameless before the awesome tribunal of Christ and may gain entry into the land of the living, the place of light, where all the just repose, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That we may be delivered from all tribulation, wrath, and misfortune, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Remembering our most holy and immaculate, most blessed and glorious Lady, the Mother of God and ever-virgin Mary, together with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*People:* **To You, O Lord.**

*Priest:* For all glory, honor, and worship befit You, † Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

## FIRST ANTIPHON

Different On Certain Feast Days (*See Propers*)

Either
--------

### SUNDAYS

Shout to the Lord, all the earth \* sing now to His Name, give glory to His praise.

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!

Say unto God, "How awesome are Your works! \* Because of the greatness of Your strength Your enemies will flatter You."

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!

Let all the earth worship You and sing to You, \* let it sing to Your Name, O Most High.

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!

[† Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, \* now and forever and ever, Amen.

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!]

### WEEKDAYS

It is good to give praise to the Lord, \* and to sing to Your Name, O Most High!

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!

To announce Your mercy in the morning, \* and Your truth every night.

*Refrain:* Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!

For the Lord our God is righteous, \* and there is no injustice in Him.

*Refrain: Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!*

[† Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, \*  
now and forever and ever, Amen.

*Refrain: Through the prayers of the Mother of God, \* O Savior, save us!]*

Or
----

## FIRST TYPICAL PSALM

Psalm 102

*[Bless the Lord, O my soul, \* blessed are You, O Lord.]*

Bless the Lord, O my soul, \* and let all that is within me bless His holy  
Name.

Bless the Lord, O my soul, \* and forget not all His benefits.

He forgives all your iniquities; \* He heals all your diseases.

He redeems your life from corruption; \* He crowns you with mercy and  
compassion.

Compassionate and merciful is the Lord, \* long-suffering and  
abounding in mercy.

[† Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, \* now  
and forever and ever, Amen.]

Bless the Lord, O my soul, \* and let all that is within me bless His holy  
Name. \*\* Blessed are You, O Lord.

## SMALL LITANY

*Deacon:* Again and again in peace let us pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* Lord, have mercy.

**Deacon:** Remembering our most holy and immaculate, most blessed and glorious Lady, the Mother of God and ever-virgin Mary, together with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**People:** To You, O Lord.

**Priest:** For Yours is the might, and Yours are the kingdom and the power and the glory, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever and ever.

**People:** Amen.

## SECOND ANTIPHON

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

Either

### SUNDAYS

God be merciful to us and bless us; \* make the light of Your face shine upon us and have mercy upon us.

*Refrain: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

That we may know Your way upon earth, \* Your salvation among all nations.

*Refrain: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

Let the peoples give praise to You, O God, \* may all the peoples give praise to You.

*Refrain: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

### WEEKDAYS

The Lord is king and has robed Himself in splendor; \* the Lord is clothed with strength and has girded Himself.

*Refrain: Through the prayers of Your saints, \* O Savior, save us!*



For He has established the universe, \* which shall not be shaken.

*Refrain: Through the prayers of Your saints, \* O Savior, save us!*

Your testimonies are trustworthy indeed; \* holiness befits Your house,  
O Lord, unto length of days.

*Refrain: Through the prayers of Your saints, \* O Savior, save us!*

Or

## SECOND TYPICAL PSALM

Psalm 145

Praise the Lord, O my soul, \* in my life I will praise the Lord, \*\* I will  
sing to my God as long as I live.

Put not your trust in prices, in the children of men, \* in whom there is  
no salvation.

The Lord shall reign forever, \* Your God, O Sion, from generation to  
generation.

## HYMN TO THE ONLY-BEGOTTEN SON

† Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
now and for ever and ever. Amen.

Only-begotten Son and Word of God, You are immortal, and You willed  
for our salvation to be made flesh of the holy Mother of God and ever-  
virgin Mary, and without change You became man. You were crucified, O  
Christ our God, and trampled death by death. You are one of the Holy  
Trinity, glorified with the † Father and the Holy Spirit, save us.

## SMALL LITANY

*Deacon:* Again and again in peace let us pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Remembering our most holy and immaculate, most blessed and glorious Lady, the Mother of God and ever-virgin Mary, together with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*People:* To You, O Lord.

*Priest:* For You are a good and loving God, and we give glory to You, † Father, Son and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

### THIRD ANTIPHON

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

Either
--------

**Come let us sing joyfully to the Lord \* let us acclaim God our Savior.**

*Sundays: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

*Weekdays: Son of God, wonderful in the saints, \* save us who sing to You: Alleluia.*

**Let us come before His face with praise \* and acclaim Him in psalms.**

*Sundays: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

*Weekdays: Son of God, wonderful in the saints, \* save us who sing to You: Alleluia.*

**For God is the great Lord \* and the great king over all the earth.**

*Sundays: Son of God, risen from the dead, \* save us who sing to You: Alleluia.*

*Weekdays: Son of God, wonderful in the saints, \* save us who sing to You: Alleluia.*

Or
----

## BEATITUDES

*Troparia From The Menaion May Be Chanted Between Beatitudes (See Propers)*

**Remember us, O Lord, \* in Your Kingdom.**

**Blessed are the poor in spirit, \* for theirs is the Kingdom of Heaven.**

**Blessed are they who mourn, \* for they will be comforted.**

**Blessed are the meek, \* for they will inherit the land.**

**Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, \* for they  
will be satisfied.**

**Blessed are the merciful, \* for they will be shown mercy.**

**Blessed are the pure of heart, \* for they will see God.**

**Blessed are the peacemakers, \* for they will be called sons of God.**

**Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness, \* for  
theirs is the Kingdom of Heaven.**

**Blessed are you when they insult you and persecute you \* and utter  
every kind of evil word against you falsely because of Me.**

**Rejoice and be glad \* for your reward will be great in Heaven.**

## SMALL ENTRANCE

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

*Deacon:* Wisdom! Stand aright!

*People:* † Come, let us worship \* and fall down before Christ:

*Sundays:* Son of God, risen from the dead, save us who sing to You:  
Alleluia.

*Weekdays:* Son of God, wonderful in the saints, save us who sing to You:  
Alleluia.

## TROPARIA & KONTAKIA

*See Propers*

### TRISAGION HYMN

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

*Priest:* For You, our God, are holy, and we give glory to You, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever...

*Deacon:* ... and ever.

*People:* Amen.

† Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal:  
have mercy on us. *Three Times*

† Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
now and forever and ever. Amen.

Holy and Immortal, have mercy on us.

† Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal:  
have mercy on us.

*Deacon:* Let us be attentive!

*Priest:* † Peace be with all.

*Deacon:* Wisdom! Let us be attentive!

## PROKEIMENON

*See Propers*

*Deacon:* Wisdom!

*Reader:* A reading from ... *etc.*

*Deacon:* Let us be attentive!

## EPISTLE

*See Propers*

*Priest:* Peace be with you.

*Deacon:* Wisdom! Let us be attentive!

## ALLELUIA

*See Propers*

*Priest:* Wisdom! Stand aright! Let us listen to the holy Gospel.  
† Peace be with all.

*People:* **And with your spirit.**

*Deacon:* A reading from the holy Gospel according to *N*.

*People:* † **Glory be to You, O Lord, glory be to You.**

*Deacon:* Let us be attentive!

## GOSPEL

*See Propers*

*At the conclusion of the Gospel:*

*People:* † **Glory be to You, O Lord, glory be to You.**

## HOMILY

## LITANY OF FERVENT SUPPLICATION

*Deacon:* Let us all say with our whole soul and our whole mind, let us say.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Almighty Lord, God of our Fathers, we pray You, hear us and have mercy.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Have mercy on us, O God, in the greatness of Your compassion, we pray You, hear us and have mercy.

*People:* **Lord, have mercy.** *Three times*

*Deacon:* We also pray for our most holy universal Pontiff, *N.*, Pope of Rome; for our most blessed Patriarch, *N.*, our most reverend Metropolitan, *N.*, our God-loving Bishop, *N.*, for those who serve and have served in this holy church, for our spiritual fathers, and for all our brethren in Christ.

*People:* **Lord, have mercy.** *Three times*

*Deacon:* We also pray for our nation under God, for our government, and for all the military.

*People:* **Lord, have mercy.** *Three times*

*Special petitions may be inserted here.*

*Deacon:* We also pray for the people here present who await Your great and bountiful mercies, for those who have been kind to us, and for all orthodox Christians.

*People:* **Lord, have mercy.** *Three times*

*Priest:* For You are a merciful and loving God, and we give glory to You, † Father, Son and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* **Amen.**

## LITANY OF THE DECEASED

*Deacon:* Have mercy on us, O God, in the greatness of Your compassion, we pray You, hear us and have mercy.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* We also pray for the repose of the soul(s) of the servant(s) of God, *N.*, who has (have) fallen asleep, and for the forgiveness of his (her) (their) offenses, voluntary and involuntary.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That the Lord God may place his (her) (their) soul(s) where all the just repose.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Let us ask Christ our immortal King and our God, for the mercy of God, for the kingdom of heaven, and for the forgiveness of his (her) (their) sins.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* Let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Priest:* For You, O Christ our God, are the resurrection, the life, and the repose of Your servant(s), *N.*, who has (have) fallen asleep; and we give glory to You, together with † Your eternal Father and Your most holy, good, and life-giving Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

## LITANY OF THE CATECHUMENS

*Deacon:* Catechumens, pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Let us faithful pray for the catechumens that the Lord may have mercy on them.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That He may teach them by the word of truth.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That He may reveal to them the Gospel of justice.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That he may unite them with His holy, catholic, and apostolic Church.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Save, and have mercy, help and protect them, O God, by Your grace.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Catechumens, bow your heads to the Lord.

*People:* **To You, O Lord.**

*Priest:* That together with us, they, too, may glorify Your most honorable and magnificent Name, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

*Deacon:* All who are catechumens, leave. Catechumens, leave. All who are catechumens, leave. Let none of the catechumens remain.

## **FIRST LITANY OF THE FAITHFUL**

*Deacon:* Again and again in peace let the faithful pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**



*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Wisdom!

*Priest:* For all glory, honor, and worship befit You, † Father, Son and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

## SECOND LITANY OF THE FAITHFUL

*Deacon:* Again and again in peace let the faithful pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Wisdom!

*Priest:* So that always protected by Your might, we may give glory to You, † Father, Son and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

## CHERUBIC HYMN

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

**Let us who mystically represent the cherubim and sing the Thrice-holy Hymn to the life-giving Trinity, now lay aside all cares of life.**

## GREAT ENTRANCE

*Deacon:* May the Lord God remember in His Kingdom all you orthodox Christians, always, now and forever and ever.

*Priest:* May the Lord God remember in His kingdom our most holy universal Pontiff, *N.*, Pope of Rome; our most blessed Patriarch, *N.*, our most reverend Metropolitan, *N.*, our God-loving Bishop, *N.*; all the priestly, diaconal and religious orders; our nation under God, our government, and all the military; the noble and ever-to-be remembered founders and benefactors of this holy church; and all you, orthodox Christians, always, now and for ever and ever.

*People:* Amen. That we may receive the King of all, escorted invisibly by ranks of angels. Alleluia, alleluia, alleluia.

### **LITANY OF THE OFFERTORY**

*Deacon:* Let us complete our prayer to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* For the precious gifts that have been presented, let us pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* For this holy church and for all who enter it with faith, reverence, and fear of God, let us pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* That we may be delivered from all tribulation, wrath, and misfortune, let us pray to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* That this whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For the forgiveness and remission of our sins and offences, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For all that is good and beneficial for our souls and for peace for the world, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* That we may spend the rest of our lives in peace and repentance, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For a Christian end to our lives, one that is painless, unashamed, and peaceful; and for a good defense at the awesome tribunal of Christ, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* Remembering our most holy and immaculate, most blessed and glorious Lady, the Mother of God and ever-virgin Mary, together with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*People:* **To You, O Lord.**

*Priest:* Through the mercies of Your only-begotten Son with Whom You are blessed, † together with Your most holy, good and life-giving Spirit, now and for ever and ever.

*People:* **Amen.**

*Priest:* † Peace be with all.

*People:* And with your spirit.

*Deacon:* Let us love one another so that we may be of one mind in confessing.

*People:* † The Father, the Son, and the Holy Spirit, the Trinity one in being and undivided.

### **SYMBOL OF FAITH**

*Deacon:* The doors, the doors! In wisdom, let us be attentive.

*People:* I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is seen and unseen. I believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father. Light from Light, true God from true God, begotten, not made, one in being with the Father. Through Him all things were made. For us men and for our salvation He came down from heaven: by the power of the Holy Spirit, He was born of the Virgin Mary, and became man. For our sake He was crucified under Pontius Pilate; He suffered, died, and was buried. On the third day He rose again in fulfillment of the Scriptures: He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and His kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father. With the Father and the Son He is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. I look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

## HOLY ANAPHORA

*Deacon:* Let us stand well, let us stand with fear; let us be attentive to offer in peace the holy oblation.

*People:* **The mercy of peace, the sacrifice of praise.**

*Priest:* The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God the Father, and the fellowship of the Holy Spirit † be with all of you.

*People:* **And with your spirit.**

*Priest:* Let us lift up our hearts.

*People:* **We have lifted them to the Lord.**

*Priest:* Let us give thanks to the Lord.

*People:* **It is right and just to worship the † Father and the Son and the Holy Spirit, the Trinity one in being and undivided.**

*Priest:* Singing, crying, exclaiming, and saying the triumphal hymn.

*People:* **Holy, holy, holy Lord of Sabaoth, heaven and earth are full of Your glory! Hosanna in the highest! Blessed is He who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!**

*Priest:*

TAKE, EAT, THIS IS MY BODY,  
WHICH IS BROKEN FOR YOU FOR THE FORGIVENESS OF SINS.

*People:* † **Amen.**

*Priest:*

DRINK OF IT, ALL OF YOU. THIS IS MY BLOOD OF THE NEW COVENANT,  
WHICH IS POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY FOR THE FORGIVENESS OF SINS.

*People:* † **Amen.**

*Priest:* † We offer to You, Yours of Your own, in behalf of all and for all.

*People:* We sing of You, we bless You, we thank You, O Lord, and we pray to You, our God.

## HYMN TO THE MOST HOLY THEOTOKOS

*Different On Certain Feast Days (See Propers)*

*Priest:* Especially for our most holy and immaculate, most blessed and glorious Lady, the Mother of God, and ever-virgin Mary.

*People:* It is truly right to bless you, O God-bearing one, as the ever blessed and immaculate Mother of our God. More honorable than the cherubim, and by far more glorious than the seraphim, ever a virgin, you gave birth to God the Word, O true Mother of God, we magnify you.

*Priest:* Among the first, remember, O Lord, our most holy universal Pontiff, *N.*, Pope of Rome; our most blessed Patriarch, *N.*, our most reverend Metropolitan, *N.*, our God-loving Bishop *N.* For the sake of Your holy churches, grant that they may live in peace, safety, honor and health for many years, and rightly impart the word of Your truth.

*People:* And remember all men and all women.

*Priest:* And grant that with one voice and one heart we may glorify and sing the praises of Your most honored and magnificent name, † Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

*Priest:* † And may the mercies of our great God and Savior, Jesus Christ, be with all of you.

*People:* And with your spirit.

## LITANY OF PETITIONS

*Deacon:* Having remembered all the saints, again and again in peace let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* For the precious Gifts, which have been presented and consecrated, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That our loving God, Who has received them as a spiritual fragrance upon His holy, heavenly and mystical altar, may send down on us in return His divine grace and the gift of the Holy Spirit, let us pray.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That we may be delivered from all tribulation, wrath, and misfortune, let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* That this whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For the forgiveness and remission of our sins and offences, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For all that is good and beneficial for our souls and for peace for the world, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* That we may spend the rest of our lives in peace and repentance, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* For a Christian end to our lives, one that is painless, unashamed, and peaceful; and for a good defense at the awesome tribunal of Christ, let us ask the Lord.

*People:* **Grant this, O Lord.**

*Deacon:* Having asked for unity of the faith and for the fellowship of the Holy Spirit, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*People:* **To You, O Lord.**

### **LORD'S PRAYER**

*Priest:* Make us worthy, O Master, with confidence and without condemnation to dare call You, the heavenly God, Father, and say:

*People:* **Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.**



*Priest:* For the kingdom, the power and the glory are Yours, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

*Priest:* † Peace be with all.

*People:* **And with Your spirit.**

*Deacon:* Bow your heads to the Lord.

*People:* **To You, O Lord.**

*Priest:* † Through the grace, mercies and loving-kindness of Your only-begotten Son with Whom You are blessed together with Your most holy, good and life-giving Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

*Deacon:* Let us be attentive!

*Priest:* The Holy Things for the holy!

*People:* **One is holy, one is Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.**

## COMMUNION VERSE

*See Propers*

*Deacon:* Approach with the fear of God and with faith.

*People:* † **Blessed is He Who comes in the name of the Lord, God the Lord has appeared to us.**

*Except Between Pascha and Ascension Thursday*

**Christ is Risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs, giving life.**

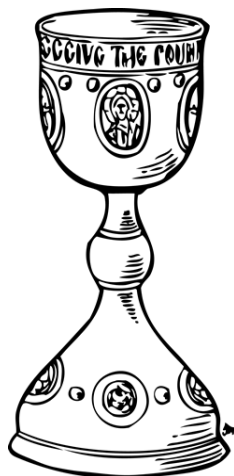
## PRAYER BEFORE HOLY COMMUNION

I believe, O Lord, and confess that You are truly Christ, the Son of the living God, Who came into the world to save sinners, of whom I am first. Accept me this day, O Son of God, as a partaker of Your Mystical Supper. I will not tell the mystery to Your enemies, nor will I give You a kiss as did Judas, but like the thief, I confess to You:

- † Remember me, O Lord, when You come into Your kingdom.
- † Remember me, O Master, when You come into Your kingdom.
- † Remember me, O Holy One, when You come into Your kingdom.

May the partaking of Your Holy Mysteries, O Lord, be unto me not for judgment or condemnation but for the healing of soul and body.

- † God, be merciful to me, a sinner.
- † God, cleanse me of my sins and have mercy on me.
- † I have sinned without number, forgive me, O Lord.



## How To Approach Holy Communion

- ❖ *Mention your first name when approaching the priest.*
- ❖ *Open the mouth wide, without extending the tongue.*
- ❖ *The priest recites the entire formula and communicants make no reply.*

## BLESSING WITH THE HOLY GIFTS

*Priest:* † Save Your people, O God, and bless Your inheritance.

*People:* We have seen the true light. We have received the heavenly Spirit. We have found the true faith. We worship the undivided Trinity for having saved us.

*Except Between Pascha and Ascension Thursday*

Christ is risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs, giving life.

*Priest:* Always, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

May our mouths be filled with your praise, O Lord, that we may sing of Your glory. For You made us worthy to partake of Your holy, divine, immortal and life-giving Mysteries. Preserve us in Your holiness that we may meditate all the day upon Your justice. Alleluia, alleluia, alleluia.

*Except Between Pascha and Ascension Thursday*

Christ is risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs, giving life. *Three Times*

## LITANY OF THANKSGIVING

*Deacon:* Stand aright! Having received the divine, holy, immaculate, immortal, heavenly, and life-giving, awesome Mysteries of Christ, let us rightly give thanks to the Lord.

*People:* Lord, have mercy.

*Deacon:* Help and save, have mercy and protect us, O God, by Your grace.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Deacon:* Having asked that this whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us commend ourselves and one another, and our whole life to Christ Our God.

*People:* **To You, O Lord.**

*Priest:* For You are our sanctification, and we give glory to You, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever and ever.

*People:* **Amen.**

### **AMBON PRAYER**

*A Different Prayer May Be Taken On Certain Feasts (See Propers)*

*Priest:* Let us go forth in peace.

*People:* **In the Name of the Lord.**

*Deacon:* Let us pray to the Lord.

*People:* **Lord, have mercy.**

*Priest:* You bless those who bless You, O Lord, and sanctify those who trust in You. Save Your people and bless Your inheritance. Protect the fullness of Your Church. Sanctify those who love the beauty of Your house and glorify them by Your divine power. Do not forsake us who hope in You. Grant peace to Your world, to Your churches, to the priests, to our nation under God, to our government, and to all Your people. For all good giving and every perfect gift is from above, coming down from You, the Father of Lights. And we give glory, thanks, and worship to You, † Father, Son, and Holy Spirit, now and forever and ever.

*People:* Amen.

† Blessed be the name of the Lord now and forever. *Three Times*

*Except Between Pascha and Ascension Thursday*

Christ is risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs, giving life. *Three Times*

## DISTRIBUTION OF THE ANTIDORON

Psalm 33

## FINAL BLESSING

*Priest:* † The blessing of the Lord be upon you with His grace and love for mankind, always, now and for ever and ever.

*People:* Amen.

*Priest:* Glory be to You, O Christ our God, our hope, glory be to You.

*People:* † Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, \* now and forever and ever. Amen. \* Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. \*\* Give the blessing.

*Except Between Pascha and Ascension Thursday*

Christ is risen from the dead, trampling death by death, \*  
And to those in the tombs giving life. \*  
Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. \*\*  
Give the blessing!

*There are unique final blessings for certain major feast days.*

*Priest:* Christ our true God, through the prayers of His immaculate Mother, of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople *(except for the Divine Liturgy of St. Basil the Great: of*

our father among the saints, Basil the Great, archbishop of Caesarea in Cappadocia), of Saint *N.*, whose church it is, and of Saint *N.*, whose day it is, and of all the saints, will have mercy and save us, for † He is good and loves mankind.

*People:* Amen.

*Between Pascha and Ascension Thursday*

*Priest:* Christ is risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs giving life.

*People:* Christ is risen from the dead, trampling death by death,  
and to those in tombs giving life.

*Priest:* Christ is risen from the dead, trampling death by death.

*People:* And to those in tombs giving life.  
And to us He has granted life eternal,  
We bow down before His resurrection on the third day.

## POLYCHRONION

*On more festive occasions, the following may be intoned.*

To our most holy universal Pontiff, *N.*, Pope of Rome, grant, O Lord, many years.

*People:* **God grant him many years!** *After each of the following*

To our most blessed Patriarch, *N.*, grant, O Lord, many years.

To our most reverend Metropolitan, *N.*, grant, O Lord, many years.

To our God-loving Bishop, *N.*, grant, O Lord, many years.

To all in the priestly and religious orders, to all our fathers and brethren, and to all orthodox Christians, grant, O Lord, many years.

*People:* **God grant them many years!**

**The Fulfillment  
&  
Glory Be To God!**

